

---

## Treasury Board

---

Gouvernement du Québec

### **T.B. 201353, 6 July 2004**

An Act respecting the Government and  
Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10)

#### **Government and Public Employees Retirement Plan — Application of Title IV.2 — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 215.13 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the Government may, by regulation, determine the manner in which a person's pensionable salary, credited service and employee and employer contributions, together with the terms and conditions governing the payment of those contributions, are calculated for the purposes of the pension plan following the application of certain provisions of a person's conditions of employment;

WHEREAS, under paragraph 2 of section 215.13 of the Act, the Government may, by regulation, determine measures to allow the transfer of the actuarial value of the benefits of a person entitled to a deferred pension;

WHEREAS, under paragraph 6 of section 215.13 of the Act, the Government may, by regulation, determine in respect of a person whose employer under the plan has not deducted from the pensionable salary an annual amount provided for in the pension plan whereas the person was an employee to whom the pension plan applied, the terms and conditions of payment of the necessary sums by the person, the person's spouse or successors and, as the case may be, the applicable rate of interest; the Government may prescribe the terms and conditions applicable to the redemption of a period of service prior to the period during which the person was a member of the plan. The Government may also deter-

mine, notwithstanding sections 187 to 191.1 of the Act, the terms and conditions of payment of the contributory amounts by the employers, and the employers exempted from such payment;

WHEREAS, under the first paragraph of section 215.17 of the Act, regulations under Title IV.2 shall be made by the Government after the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances has consulted with the pension committees referred to in sections 164 and 173.1 of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, the regulations may have effect 12 months or less before they are made;

WHEREAS the pension committees have been consulted;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan by Order in Council 690-96 dated 12 June 1996, and its subsequent amendments;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under section 40 of the Public Administration Act (R.S.Q., c. A-6.01), the Conseil du trésor shall, after consulting the Minister of Finance, exercise the powers conferred on the Government by an Act that establishes a pension plan applicable to personnel of the public and parapublic sectors, except certain powers;

WHEREAS the Minister of Finance has been consulted;

THEREFORE, THE CONSEIL DU TRÉSOR DECIDES:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached hereto, is hereby made.

SERGE MARTINEAU,  
*Clerk of the Conseil du trésor*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan\***

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10, s. 215.13, 1st par. subpars. 2 and 6 and s. 215.17)

**1.** Schedule V to the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan is amended

(1) by replacing “1983 to 1 September 1988” in paragraph 9 by “1988 to 31 August 1996”;

(2) by inserting the following paragraph after paragraph 9:

“(9.1) Externat Saint-Jean-Eudes from 1 July 1993 to 30 June 1996;”.

**2.** This Regulation comes into force on the date it is made but has effect from 15 July 2003.

6430

---

\* The Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 690-96 dated 12 June 1996 (1996, *G.O.* 2, 2759), was last amended by the regulation made by Decision of the Conseil du trésor 200048 dated 15 July 2003 (2003, *G.O.* 2, 2265). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 March 2004.